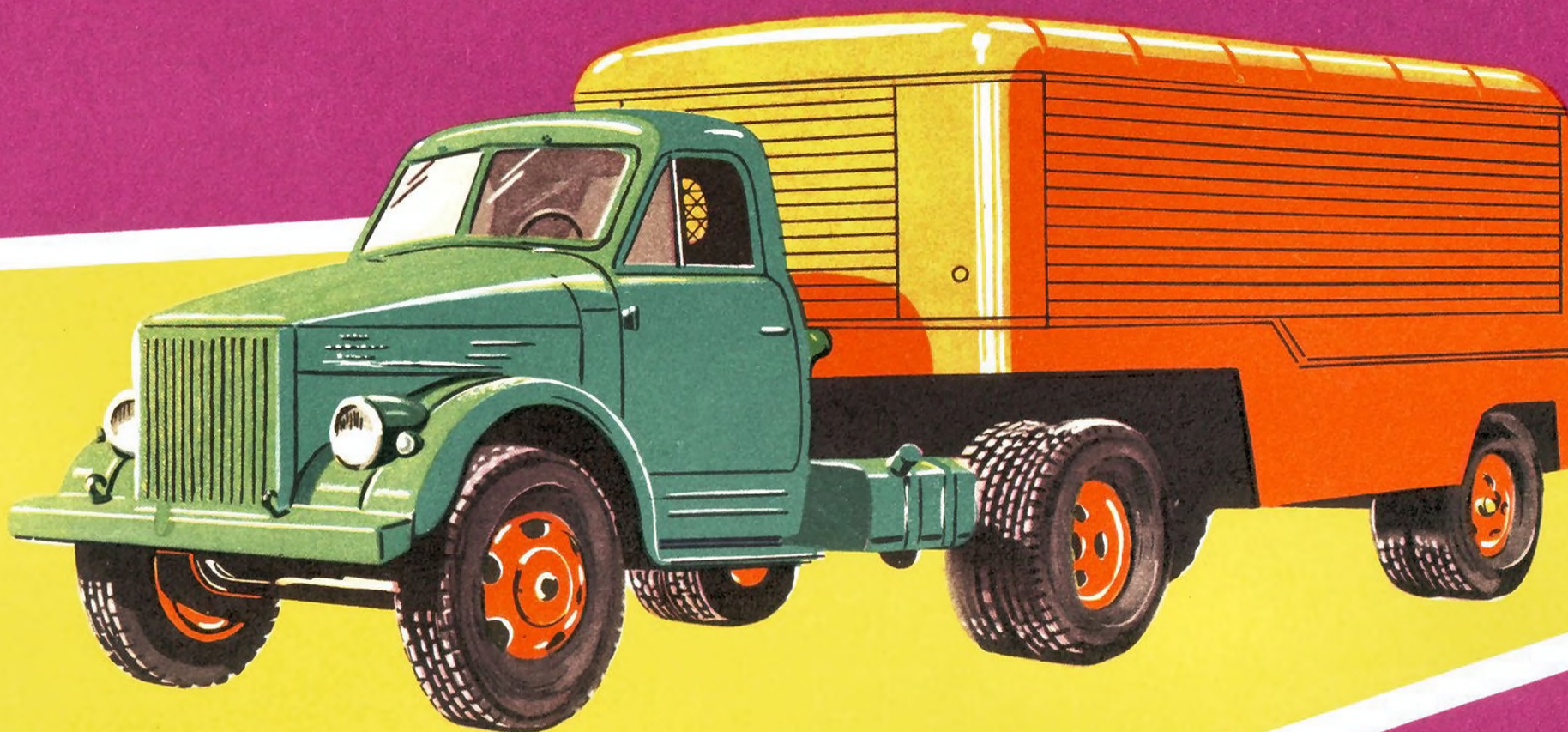


GAZ-51П



V/O AVTOEXPORT

SSSR • MOSKVA



СЕДЕЛЬНЫЙ ТЯГАЧ ГАЗ-51П С ПОЛУПРИЦЕПОМ ПА3-744

Седельный тягач ГАЗ-51П отличается высокими эксплуатационными качествами, прочностью конструкции, топливной экономичностью и простотой управления.

Тягач может буксировать полуприцеп общим весом (с грузом) 6 т.

Полуприцеп ПА3-744 выполнен в виде цельнометаллического кузова несущей конструкции и может успешно эксплуатироваться для перевозки различных грузов. Грузоподъемность — 4 т. Полный объем платформы — 20 м³.

Короткая колесная база и значительно продвинутая вперед кабина обеспечивают хорошую маневренность и рациональное использование габаритных размеров автомобильного поезда.

Закрытая двухместная кабина оборудована вентиляцией, отоплением, обогревом стекол ветровой рамы, регулируемым сиденьем водителя и стеклоочистителями.

Удобное расположение органов управления и приборов, надежные тормозы и хорошее освещение дороги обеспечивают легкость управления и безопасность езды в любое время по дорогам различного типа.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Основные данные: Вес тягача без нагрузки — 2420 кг. Габаритные размеры, мм: длина — 4950, ширина — 2110, высота (без нагрузки) — 2130. База — 3300 мм. Колея передних колес — 1585 мм. Колея задних колес (между серединами двойных скатов) — 1650 мм. Наименьший радиус поворота (по переднему наружному колесу) — 7,6 м. Наибольшая скорость с полной нагрузкой — 70 км/час. Расход топлива на 100 км — 20 л. Емкость топливного бака — 90 л. Емкость системы смазки — 7 л., системы питания — 14,5 л.

Двигатель — Четырехтактный, бензиновый, карбюраторный. Число цилиндров — 6. Диаметр цилиндра и ход поршня 82×110 мм. Рабочий объем цилиндров — 3,48 л. Степень сжатия — 6,2. Мощность двигателя (с регулятором) — 70 л.с. при 2800 об/мин.

Электрооборудование — Аккумуляторная батарея 12 в, емкостью 70 а/час. Генератор шунтовый 18 а снабжен реле-регулятором.

Тормозы — Ножной — с гидравлическим приводом на все четыре колеса, ручной — дисковый, колодочный с механическим приводом, действующий на трансмиссию.

Подвеска автомобиля — На четырех полуэллиптических рессорах.

Колеса — Дисковые, взаимозаменяемые.

Шины — Баллонного типа 7,50—20".

TOWING TRUCK ГАЗ-51П WITH SEMI-TRAILER ПА3-744

The towing truck ГАЗ-51П is distinguished for its constructions strength, fuel economy and simple control.

Towing truck can tow a semi-trailer of a total weight (including the load) up to 6 t.

The semi-trailer ПА3-744 is equipped with an all-metal body of supporting type and can be successfully used to carry various loads.

Load carrying capacity — 4 t. Body space — 20 cu.m.

The short wheel base and the well brought forward cab ensure high manoeuvrability and efficient use of the trucktrain dimensions.

The closed two-seater driver's cabin is equipped with ventilation, heating, a windshield defroster, adjustable drivers seat, and windshield wipers.

Easy of control and safe driving at all times on different types of roads are ensured by the convenient arrangement of controls and instruments, reliable brakes and excellent head lighting.

SPECIFICATIONS

General data: Weight of the truck without load — 2420 kg. Overall dimensions, mm: length — 4950, width — 2110, height (not loaded) — 2130. Wheel base — 3300 mm. Front wheel truck — 1585 mm. Rear wheel truck (between of doubled wheels) — 1650 mm. Minimum turning radius on outer front wheel truck — 7.6 m. Maximum road speed with full load — 70 km/hr. Fuel consumption per 100 km (control) — 20 l. Capacity of fuel tank — 90 l. Oil system capacity — 7 l. Cooling system capacity 14.5 l.

Engine — Four-stroke, petrol (gasoline), 6-cylinder carburettor engine. Bore — 82 mm. Stroke — 110 mm. Displacement — 3.48 l. Compression ratio — 6.2. Maximum power with regulator 70 h.p. at 2800 r.p.m.

Electrical equipment — Storage battery 12 V, capacity 70 A/hr. Shunt generator is provided with a relay regulator.

Brakes — Foot brakes, four-wheel hydraulic. Hand brake — with mechanical control, acting on transmission.

Suspension — On four semi-elliptic springs.

Wheel and tyres — Wheels, disk type, interchangeable Tyre size 7.5—20", balloon type.



В/О А В Т О Э К С П О Р Т

СССР • МОСКВА

SATTELSCHLEPPER ГАЗ-51П MIT HALBANHÄNGER ПАЗ-744

Der Sattelschlepper ГАЗ-51П zeichnet sich durch hervorragende Betriebseigenschaften, dauerhafte und robuste Bauart sowie sparsamen Kraftstoffverbrauch aus und ist einfach in der Bedienung.

Der Sattelschlepper kann einen Halbanhänger mit insgesamt (inklusive Last) 6 t Gewicht schleppen.

Der Halbanhänger ПАЗ-744 hat die Ganzmetallkarosserie tragende Konstruktion und kann für die Beförderung verschiedenster Güter mit großem Effekt eingesetzt werden. Nutzlast — 4000 kg. Fassungsvermögen der Plattform — 20 m³.

Der kurze Radstand und die weit vorgeschobene Fahrerkabine bewirken eine gute Wendigkeit des Fahrzeugs und eine zweckmäßige Ausnutzung von Außenmaßen.

Die Zweimannkabine wird ventiliert und beheizt. Der Fahrersitz ist verstellbar. Die Windschutzscheibe kann beheizt werden und ist mit Scheibenwischern versehen.

Die bequeme Lage der Steuerung und Geräte, die sicheren Bremsen und vorzügliche Beleuchtungsanlage gewährleisten eine leichte Führung des Wagens und sichere Fahrt zu jeder Zeit auf Straßen verschiedenster Güte.

TECHNISCHE DATEN

Grunddaten: Gewicht des Schleppers ohne Last — 2420 kg. Größte Außenmaße, mm: Länge — 4950, Breite — 2110, Höhe — 2130 (ohne Last). Radstand — 3300 mm. Spurweite: vorn — 1585 mm, hinten — 1650 mm (gerechnet von der Mitte der Doppelbereifung). Minimaler Wendekreis halbmesser — 7,6 m. Maximalgeschwindigkeit bei Vollbelastung — 70 km/Std. Kraftstoffverbrauch — 20 l pro 100 km. Inhalt der Kraftstoffbehälter — 90 l. Der Ölinhalt in dem gesamten Schmierungs-system beträgt — 7 l. Kühlwasserinhalt — 14,5 l.

Motor — Viertakt-Benzin-Vergaser-Sechszylindermotor. Bohrung — 82 mm. Hub — 110 mm. Hubraum — 3,48 l. Verdichtung — 6,2. Motorleistung mit Drehzahlregler — 70 P.S. bei 2800 U/Min.

Elektrische Ausrüstung — Akkumulatorenbatterie 12 V, Kapazität — 70 A/Std. Die Nebenschluß-Lichtmaschine 18 A ist mit einem Spannungsregler versehen.

Bremsen — Die Fußbremse betätigt durch Oldruck das Abbremsen aller vier Räder. Die Handbremse ist eine Außenbackenbremse, die das Getriebe abbremst. Sie wird mechanisch durch Handzug betätigt.

Aufhängung — Auf vier Halbelliptikfedern.

Räder und Reifen — Die Scheibenräder sind gegenseitig auswechselbar. Größe der Ballonreifen — 7,50—20".

Отв. Давыдов М., Командрина И. М., Волкова Е. Д.

Внешторгиздат. Заказ №. 03499.

TRACTEUR-PORTEUR ГАЗ-51П AVEC SEMIREMORQUE ПАЗ-744

Les tracteurs-porteurs ГАЗ-51П, se distinguent par leur robustesse d'exécution. Ils permettent de meilleures performances et une excellente maniabilité dans des conditions économiques incomparables.

Le tracteur-porteur peut être exploité avec une semi-remorque à poids total de 6 t.

La semi-remorque ПАЗ-744 est équipée d'une benne tout acier, auto-porteuse et peut être utilisée au transport des charges les plus variées. Capacité de la plate-forme — 20 m³, charge utile — 4 t.

Son faible empattement et sa cabine très avancée lui assurent une excellente maniabilité et permettent d'utiliser rationnellement l'encombrement de ce train routier comprenant le tracteur-porteur, ГАЗ-51П et la semi-remorque ПАЗ-744.

La cabine biplace climatisée est équipée d'un dispositif de réchauffage du parebrise, d'un siège du conducteur réglable et d'essuie-glaces.

Sa suspension, ses freins sûrs et efficaces, son excellente tenue de route aux vitesses élevées, sa conduite facile rendent l'utilisation du ГАЗ-51П aisée même sur les longs trajets.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Données principales: Poids du tracteur à vide — 2420 kg. Cotes d'encombrement, mm: longueur — 4950, largeur — 2110, hauteur (à vide) — 2130. Empattement — 3300 mm. Voie AV — 1585 mm. Voie AR (entre les plans médians des pneus jumelés) — 1650 mm. Rayon de braquage minimum (suivant la face de la roue extérieure avant) — 7,6 m. Vitesse maximum (à pleine charge) — 70 km/h. Consommation moyenne (en utilisation) aux 100 km — 20 l. Capacité du réservoir à essence — 90 l. Capacité du système de graissage — 7 l. Capacité du système de refroidissement — 14,5 l.

Moteur — A explosion, quatre temps, à carburateur. Nombre de cylindres — 6. Alésage — 82 mm. Course — 110 mm. Cylindrée — 3,48 l. Taux de compression — 6,2. Puissance du moteur à 2800 tr/mn — 70 CV (avec régulateur).

Équipement électrique — Batterie 12 V, 70 A/h. Génératrice shunt 18 A munie d'un régulateur de tension.

Freins — Frein à pédale — à commande hydraulique, agissant sur quatre roues; frein à main — à disques et à segments, agissant par commande mécanique sur la transmission.

Suspension — Sur quatre ressorts semi-elliptiques.

Roues et pneumatiques — Roues à voile plein, interchangeables; pneumatiques — 7,5—20", type-ballon.

AVTOEXPORT

SSSR • MOSKVA



ГАЗ-51П



В/О АВТОЭКСПОРТ

СССР • МОСКВА